



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/AC.96/845/Part I/Add.1
8 de septiembre de 1995

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

COMITE EJECUTIVO DEL PROGRAMA
DEL ALTO COMISIONADO
46° período de sesiones

PANORAMA GENERAL DE LAS ACTIVIDADES DEL ACNUR 1994-1996

Parte I

INFORMACION UNIFICADA SOBRE LOS PROGRAMAS Y SOBRE CUESTIONES PRESUPUESTARIAS Y FINANCIERAS

Adición 1

Actualización de las previsiones del ACNUR en materia de programas y financiación para 1995 y 1996

(presentado por el Alto Comisionado)

I. INTRODUCCION

1. En la reunión de 20 de junio de 1995 del Subcomité de Asuntos Administrativos y Financieros se presentó una actualización de las previsiones de gastos y financiación del programa del ACNUR para 1995 y estimaciones provisionales sobre el objetivo de los programas generales para 1996 (EC/1995/SC.2/CRP.19). Una actualización posterior está reflejada en el documento A/AC.96/846 (Actividades del ACNUR financiadas con fondos voluntarios: informe correspondiente a 1994-1995 y programas y presupuesto propuestos para 1996, partes I a VII) A/AC.96/845/Part I (Panorama general de las actividades del ACNUR correspondiente a 1994-1996, parte I. Información unificada sobre los programas y sobre cuestiones presupuestarias y financieras). Figura en el presente documento más información actualizada (al 1° de septiembre de 1995) sobre los programas generales de 1995 y 1996 y los programas especiales de 1995.

2. Las actuales estimaciones presupuestarias de los Programas generales de 1995 continúan situadas en 428,7 millones de dólares, de los cuales 25,0 millones corresponden al Fondo de Emergencia. Los saldos no asignados suman 10,9 millones de dólares, correspondientes a la Asignación general para la repatriación voluntaria, y 9,1 millones de dólares en la Reserva del Programa al 1º de mayo de 1995. En los párrafos 8 a 10 infra figura una actualización sobre la utilización de estas fuentes de financiación.

3. Las estimaciones presupuestarias iniciales para los Programas generales de 1996 se sitúan en 445,3 millones de dólares, de los cuales 25,0 millones corresponden al Fondo de Emergencia, 20,0 millones a la Asignación general para la repatriación voluntaria y 42,9 millones a la Reserva del Programa.

4. El ACNUR en la documentación presentada al 45º período de sesiones del Comité Ejecutivo ofreció una previsión inicial sobre el volumen de las actividades de los Programas especiales de 1995 por una cuantía de unos 695,4 millones de dólares que no tenían en cuenta, entre otras cosas, las necesidades operacionales de la emergencia de Burundi/Rwanda (cuadro X del documento A/AC.96/824). Estas proyecciones se actualizaron para las posteriores reuniones del Subcomité. La actualización más reciente es la que figura en el cuadro VII del documento Panorama general (A/AC.96/845/Part I). Esta actualización, válida hasta el 15 de mayo de 1995, indicaba que las necesidades revisadas del programa correspondientes a programas generales sumaban 839,5 millones de dólares. Figura en el anexo 1 del presente documento una actualización posterior en la que las necesidades correspondientes a los programas especiales suman al 1º de septiembre de 1995 847,6 millones de dólares.

5. La presente actualización suministra información adicional en la parte II sobre los programas generales de 1995, mientras que la parte III se ocupa de las necesidades de los programas correspondientes a los programas generales de 1996. Los programas especiales se tratan en la parte IV, y la parte V expone las previsiones totales de financiación para 1995.

II. PROGRAMAS GENERALES DE 1995

6. El Comité Ejecutivo en su 45º período de sesiones aprobó un objetivo de 415,4 millones de dólares para los programas generales de 1995. Más tarde, el Comité Ejecutivo, en su reunión de 17 de enero de 1995 aprobó un aumento de este objetivo hasta 428,7 millones de dólares. Esta estimación incluía 33,7 millones para la Reserva del Programa, 25,0 millones para el Fondo de emergencia y 20,0 millones de dólares para la Asignación general para la repatriación voluntaria.

7. Un examen sobre el programa y el presupuesto realizado en agosto de 1995 confirmó que los presupuestos de los programas generales de 1995 continuaban teniendo validez para la mayoría de programas de países. Las necesidades nuevas o adicionales de algunos países debidas a aumentos en los contingentes o a pérdidas en los tipos de cambios se han compensado, en su mayor parte,

por ganancias en los tipos de cambios y por cambios de los programas de otros países. Está todavía en proceso la consolidación de los cambios presupuestarios necesarios a que obliga el examen de agosto. Sin embargo, todas las necesidades adicionales se satisfarán con los ahorros conseguidos con tasas bajas de ejecución en algunos países.

8. En relación con la Reserva del Programa que contaba con 9,1 millones de dólares al 30 de abril de 1995, se han asignado desde entonces 4,9 millones de dólares, principalmente para Etiopía, Sudán, Malta y Pakistán y para el Fondo para vivienda y servicios básicos del personal internacional de las oficinas exteriores, lo que deja un saldo de 4,2 millones de dólares disponible para el resto del año. Figura en el anexo 2 del presente documento una actualización sobre la utilización de la Reserva del Programa que sustituye el cuadro IV del documento A/AC.96/845/Part I.

9. En relación con la Asignación general para la repatriación voluntaria, al final de agosto de 1995 se habían efectuado asignaciones por un total de 11,2 millones de dólares. Entre el 1º de mayo y el 31 de agosto de 1995 se efectuaron más asignaciones, lo que deja un saldo de 8,8 millones de dólares disponible para el resto del año. En el anexo 3 del presente documento figura una autorización sobre la utilización de la asignación general que sustituye el cuadro V del documento A/AC.96/845/Part I.

10. El ACNUR utilizó ampliamente el Fondo de Emergencia durante 1995. Al 30 de abril de 1995 se habían asignado a necesidades de emergencia 11,3 millones de dólares del Fondo. Durante el período del 1º de mayo al 31 de agosto de 1995 emergencias nuevas y en curso han obligado a efectuar nuevas asignaciones, principalmente para Guinea (1,1 millones de dólares) y Uganda (0,8 millones de dólares). Las asignaciones totales al 31 de agosto de 1995 sumaban 13,4 millones de dólares, incluidos los reembolsos de algunas asignaciones al Fondo por un total de 0,4 millones de dólares, lo que deja un saldo disponible de 11,6 millones de dólares para el resto del año. En el anexo 4 figura una actualización sobre la utilización del Fondo de Emergencia que sustituye el cuadro VI del documento A/AC.96/845/Part I.

III. PROGRAMAS GENERALES DE 1996

11. En las partes I a VII del documento A/AC.96/846 figuran los pormenores sobre las estimaciones presupuestarias iniciales para los programas de 1996, que suman 445,3 millones de dólares. Entre octubre y diciembre de 1995 se llevará a cabo una revisión amplia del programa y a su debido tiempo se presentarán al Subcomité previsiones actualizadas sobre necesidades y financiación.

IV. PROGRAMAS ESPECIALES

12. En relación con los programas especiales, las previsiones correspondientes a 1995 son ahora inferiores en aproximadamente 1,9 millones de dólares a las presentadas al Subcomité en junio de 1995 (EC/1995/SC.2/CRP.19), principalmente porque las estimaciones presupuestarias para la emergencia de Burundi/Rwanda han disminuido en 26,5 millones de dólares con arreglo al llamamiento revisado (julio de 1995), lo que compensa parcialmente las necesidades mayores para la operación especial en la antigua Yugoslavia, que suman 34,2 millones de dólares.

13. Las necesidades iniciales de los Programas Especiales para 1996 se sitúan en 324,8 millones de dólares según la previsión de junio de 1995 (cuadro VII del documento A/AC.96/845/Part I). Sin embargo, debe señalarse que estas previsiones no son completas y que deberán actualizarse a medida que cambien las necesidades. Esto afecta en especial a la emergencia de Burundi/Rwanda y la operación especial en la antigua Yugoslavia. En enero de 1996 se presentarán al Comité Ejecutivo las estimaciones actualizadas de 1996 preparadas a la luz del examen de las operaciones regionales de noviembre de 1995.

V. PREVISIONES TOTALES PARA EL PROGRAMA Y LA FINANCIACION CORRESPONDIENTES A 1995

14. El anexo 1 presenta previsiones actualizadas de las necesidades del programa de 1995, así como una previsión de los ingresos que incluye información sobre los ingresos efectivos recibidos. Los ingresos totales al 31 de agosto de 1995 sumaban 642,2 millones de dólares. Los programas generales continúan teniendo una gran prioridad para el ACNUR y se necesitan todavía 99,5 millones de dólares de financiación para cumplir el objetivo presupuestario de los programas generales de 1995. Sería una gran ayuda para el ACNUR recibir confirmación temprana de las probables contribuciones adicionales a fin de facilitar la planificación y ejecución de los programas hasta fin de año.

15. En relación con los programas especiales expuestos en el anexo 1, el ACNUR todavía confía en el momento actual recibir unos 185,2 millones de dólares que, sin embargo, dejarían un déficit de financiación de 89,1 millones de dólares para el resto del año. El ACNUR mantendrá su estrecho contacto con la comunidad de donantes con miras a conseguir más recursos, que se necesitan de modo especialmente urgente para los programas de repatriación y retorno que ofrecen soluciones duraderas a algunas situaciones de refugiados prolongadas desde hace tiempo.

Anexo 1
(sustituye el cuadro II de A/AC.96/845/Part I)

ACNUR - Necesidades del programa y de la financiación en 1995
(al 1º de septiembre de 1995 - en millones de dólares de los EE.UU.)

Fuente de financiación/Programas	Necesidades del programa de 1995 según la previsión de 1.9.95	Fondos no comprometidos arrastrados de 1994	Necesidades de financiación de 1995 (1-2)	Previsión de ingresos para 1995			Previsiones actuales de superávit o (déficit) (6-3)
				Ingresos recibidos al 1.9.95	Ingresos adicionales previstos	Ingresos totales previstos (4+5)	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
[A] PROGRAMAS GENERALES							
i) Programa Anual							
Actividades programadas	374,6						
Reserva del Programa	9,1						
Asignación general para la repatriación voluntaria	20,0						
Total parcial (i)	403,7	56,2	372,5	273,0	99,5	372,5	0,0
ii) Fondo de Emergencia	25,0						
Total parcial [A]	428,7	56,2	372,5	273,0	99,5	372,5	0,0
[B] PROGRAMAS ESPECIALES							
Programas de repatriación a/	223,7	49,1	174,6	67,3	60,0	127,3	(47,3)
Emergencia de Burundi/Rwanda	261,3 b/	25,7	235,6	134,2	66,5	200,7	(34,9)
Guinea	2,0 b/	-	2,0			0,0	(2,0)
Plan General de Acción	67,0 c/	11,5	55,5	23,0	20,0	43,0	(12,5)
Antigua Yugoslavia	206,2	95,6	110,6	96,4	24,7	121,1	10,5
Azerbaiyán	8,3	2,3	6,0	5,7	2,0	7,7	1,7
Chechenia	8,0 b/	-	8,0	7,5	1,0	8,5	0,5
Georgia d/	8,6	1,1	7,5	6,2	0,5	6,7	(0,8)
América (varios) e/	4,0	1,2	2,8	2,9		2,9	0,1
Repúblicas de Asia central	12,2	2,5	9,7	6,2	0,5	6,7	(3,0)
Chipre	10,0	10,4	(0,4)			0,0	0,4
Iraq	3,3	-	3,3	3,3		3,3	0,0
Alimentación extrapresupuestaria f/	10,0	-	10,0		10,0	10,0	0,0
Funcionarios subalternos del cuadro orgánico	5,1	4,9	0,2	0,2 g/		0,2	0,0
Cuenta de educación	1,7	0,6	1,1	0,3		0,3	(0,8)
Varios	16,2	11,8	4,4	3,4		3,4	(1,0)
Total Programas especiales	847,6	216,7 h/	630,9	356,6	185,2	541,8	(89,1)
Presupuesto ordinario	25,1	-	25,1	12,6	12,5	25,1	0,0
Total (todas las fuentes de fondos)	1 301,4	272,9	1 028,5	642,2	297,2	939,4	(89,1)

(continúa)

Anexo 1 (conclusión)

Programas de repatriación	Necesidades del programa de 1995 según la previsión de 1.9.95	Fondos no comprometidos arrastrados de 1994	Necesidades de financiación de 1995 (1-2)	Previsión de ingresos para 1995			Previsiones actuales de superávit o (déficit) (6-3)
				Ingresos recibidos al 1.9.95	Ingresos adicionales previstos	Ingresos totales previstos (4+5)	
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Angola	6,2 j/	1,2	5,0	0,9	8,1	9,0	4,0
Cuerno de Africa:							
Etiopía	13,4 j/	4,3	9,1	2,1)			
Eritrea	12,5 j/	3,5	9,0	4,3)	12,6	21,8	(18,4)
Somalia	25,1 k/	3,0	22,1	2,8)			
Liberia	7,2 j/	0,1	7,1	0,6		0,6	(6,5)
Malí	- j/	-	0,0			0,0	0,0
Mozambique	53,6 c/	7,7	45,9	25,7	8,7	34,4	(11,5)
Sierra Leona	- j/	-	0,0			0,0	0,0
Togo	- j/	-	0,0			0,0	0,0
Camboya	1,7 j/	0,6	1,1	0,6		0,6	(0,5)
Laos	0,0 m/	-	0,0			0,0	0,0
Myanmar	17,5	4,1	13,4	6,6	11,8	18,4	5,0
Sri Lanka	8,8	2,7	6,1	1,9	4,5	6,4	0,3
Viet Nam	0,0 m/	-	0,0			0,0	0,0
Guatemala	10,1	0,4	9,7	7,2	2,3	9,5	(0,2)
América: otros	0,2 j/		0,2	0,2		0,2	0,0
Afganistán	37,6	8,8	28,8	11,4	12,0	23,4	(5,4)
Iraq	1,1	2,8	(1,7)	3,0		3,0	4,7
Sáhara occidental	28,7 n/	9,9	18,8			0,0	(18,8)
Total Programas de repatriación	223,7	49,1	174,6	67,3	60,0	127,3	(47,3)

(Véanse notas en la página siguiente.)

(Notas del anexo 1.)

a/ Desglose en la página 2.

b/ Además se han efectuado las siguientes asignaciones con cargo al Fondo de Emergencia para 1995: emergencia de Burundi/Rwanda (2,0 millones de dólares), Guinea (2,5 millones de dólares) y Chechenia (2,1 millones de dólares).

c/ Incluye también las necesidades para los primeros meses de 1996.

d/ Asistencia a personas desplazadas en Georgia (5,4 millones de dólares) y repatriación a Abjazia.

e/ Comprende proyectos en Belice y México y asistencia a los refugiados haitianos en Guantánamo.

f/ Abarca principalmente artículos alimenticios suplementarios y otros productos alimenticios básicos canalizados a través del ACNUR.

g/ Los fondos adicionales recibidos se destinarán a las necesidades de 1996.

h/ Comprende únicamente actividades programadas (el total arrastrado de los Programas especiales sumó 257,6 millones de dólares).

i/ Incluye las necesidades para la asistencia a la reintegración (11,2 millones de dólares), repatriación de refugiados de Djibouti (1,3 millones de dólares, de los cuales 0,3 millones de dólares con cargo a la Asignación general para la repatriación voluntaria) y repatriación de refugiados del Sudán (1,2 millones de dólares).

j/ Además, las asignaciones con cargo a la Asignación general para la repatriación voluntaria se han efectuado del modo siguiente: Angola (1,0 millones de dólares), Eritrea (3,0 millones de dólares), Liberia (1,1 millones de dólares), Camboya (0,3 millones de dólares), mientras que las necesidades indicadas en la columna 1 comprenden las correspondientes a los primeros meses de 1996.

k/ Incluye necesidades para la operación transfronteriza de Kenya (6,5 millones de dólares) y para la repatriación de refugiados somalíes de Djibouti (1,5 millones de dólares), Etiopía (4,9 millones de dólares) y Kenya (5,8 millones de dólares), para las cuales se han asignado 1,5 millones de dólares con cargo a la Asignación general para la repatriación voluntaria y asistencia a la reintegración en el noroeste de Somalia (7,9 millones de dólares).

l/ Si se considera probable la repatriación, se llevará a cabo una evaluación de las necesidades. Estas necesidades podrían satisfacerse probablemente con fondos de la Asignación general para la repatriación voluntaria.

m/ Necesidades incluidas en B: Plan General de Acción.

n/ Las necesidades se basan en el llamamiento de 1991, que se revisará cuando la repatriación sea inminente.

Anexo 2

(sustituye al cuadro IV de A/AC.96/845/Part I)

ASIGNACIONES CON CARGO A LA RESERVA DEL PROGRAMA PARA 1995
(hasta el 31 de agosto, inclusive - en dólares de los EE.UU.)

1. Reserva del Programa aprobada en el período de sesiones del Comité Ejecutivo celebrada en octubre de 1994 (A/AC.96/824): 33 674 200

2. Asignaciones (por regiones y países)

<u>Africa</u>		<u>Europa (continuación)</u>	
Angola	337 600	Polonia	120 400
Camerún	104 130	Portugal	41 000
República Centroafricana	1 413 170	Reino Unido	175 800
Côte d'Ivoire	857 100	República Checa	24 500
Congo	10 600	Rumania	56 600
Eritrea	40 000	Suecia	289 500
Etiopía	2 115 500	Ucrania	515 400
Ghana	198 900	Total parcial	3 141 125
Kenya	522 100		
Namibia	69 300	<u>América</u>	
Níger	378 000	América Latina septentrional	168 200
Senegal	374 900	Argentina	23 600
Sierra Leona	103 500	Brasil	591 700
Sudáfrica	196 000	Canadá	6 800
Sudán	1 265 125	Cuba	179 400
Swazilandia	212 100	El Salvador	139 100
República Unida de Tanzania	91 030	Estados Unidos de América	37 200
Uganda	751 700	México	430 500
Zambia	126 518	Venezuela	187 400
Total parcial	9 167 273	Total parcial	1 763 900
<u>Asia</u>		<u>Asia sudoccidental, Norte de Africa y Oriente Medio</u>	
China	2 300	Arabia Saudita	918 200
Filipinas	5 700	Irán (Rep. Islámica del)	2 480 600
Hong Kong	77 300	Jordania	119 000
India	19 500	Kuwait	357 600
Indonesia	4 700	Líbano	54 100
Malasia	16 100	Marruecos	13 400
Nepal	20 800	Mauritania	1 162 700
Otros países	23 700	Pakistán	496 700
Singapur	7 400	República Arabe Siria	166 900
Tailandia	24 100	Túnez	457 700
Total parcial	201 600	Yemen	115 400
		Total parcial	6 342 300
<u>Europa</u>			
Albania	29 600	<u>Sede</u>	8 377 200
Alemania	170 725	Total parcial	8 377 200
Austria	12 800		
Belarús	287 700	<u>Otros programas</u>	525.000
Bulgaria	18 100	Total parcial	525.000
Eslovaquia	136 300		
España	76 300	Total asignado	29 518 398
Federación de Rusia	117 600		
Francia	106 300		
Grecia	244 400		
Hungría	41 100		
Italia	38 000		
Malta	379 800		
Países Bajos	45 300		
Otros países	213 900		

3. Saldo no asignado al 31/08/95

4 155 802

Anexo 3
 (sustituye el cuadro V del A/AC.96/845/Part I)

ASIGNACIONES CON CARGO A LA ASIGNACION GENERAL PARA LA REPATRIACION VOLUNTARIA DE 1995
 (hasta el 31 de agosto, inclusive - en dólares de los EE.UU.)

1. Asignación total aprobada por el período de sesiones del Comité Ejecutivo celebrado en octubre de 1994 (A/AC.96/824) 20 000 000

2. Asignaciones

<u>País/Zona</u>	<u>Asignación inicial</u>	<u>Anulaciones*</u>	<u>Total asignado</u>
<u>Africa</u>			
Angola	1 000 000		1 000 000
Benin	400 000		400 000
Côte d'Ivoire	84 300		84 300
Djibouti	300 000		300 000
Eritrea	3 000 000		3 000 000
Ghana	25 700		25 700
Guinea	300 000		300 000
Liberia	500 000		500 000
Kenya	2 000 000		2 000 000
Malí	1 132 200		1 132 200
Nigeria	50 000		50 000
Sierra Leona	302 650		302 650
Tanzania (República Unida de)	131 100		131 100
Uganda	75 000		75 000
Zaire	160 000		160 000
Total parcial	9 460 950	0	9 460 950
<u>Asia</u>			
Camboya	340 000		340 000
Total parcial	340 000	0	340 000
<u>América</u>			
Haití	506 400		506 400
Total parcial	506 400	0	506 400
<u>Asia sudoccidental, Norte de Africa y Oriente Medio</u>			
Afganistán	423 000		423 000
Jamahiriyá Árabe Libia	210 000		210 000
Líbano	110 700		110 700
Oriente Medio	62 700		62 700
Yemen	100 000		100 000
Total parcial	906 400	0	906 400
<u>Total asignado</u>	11 213 750	0	11 213 750
3. Saldo no asignado al 31/08/95			<u>8 786 250</u>

* Después de recibir contribuciones en respuesta a llamamientos para financiación especial o reducción de las necesidades.

Anexo 4
 (sustituye el cuadro VI de A/AC.96/845/Part I)

ASIGNACIONES CON CARGO AL FONDO DE EMERGENCIA PARA 1995
 (hasta el 31 de agosto inclusive - en dólares de los EE.UU.)

1.	Importe total para el Fondo de Emergencia aprobado por el período de sesiones del Comité Ejecutivo celebrado en octubre de 1994 (A/AC.96/824)			25 000 000
2.	<u>Asignaciones</u>			
	<u>País/zona</u>	<u>Mes</u>	<u>Actividad</u>	<u>Cantidad asignada</u>
	<u>Africa</u>			
	Guinea	Febrero	Refugiados de Sierra Leona	1 274 700
	Otros países	Abril	Refugiados de Sierra Leona	98 000
	Uganda	Mayo	Refugiados de Sierra Leona	1 098 000
		Marzo	Emergencia de Burundi/Rwanda	2 000 000
		Marzo	Refugiados del Sudán	1 470 660
	Zaire	Junio	Reservas para la llegada imprevista de refugiados del Sudán	752 300
		Febrero	Emergencia de Burundi/Rwanda	2 000 000
	Total parcial			8 693 660
	<u>Europa</u>			
	Federación de Rusia	Enero	Personas desplazadas internamente en Chechenia	2 150 000
	Federación de Rusia	Mayo	Personas desplazadas internamente en Chechenia	266 500
	Total parcial			2 416 500
	<u>Otros programas</u>			
		Febrero	Almacenamiento de suministros de emergencia	300 000
		Abril	Reserva de unidades de vivienda para emergencias	2 000 000
	Total parcial			2 300 000
	<u>Asignación total</u>			13 410 160
3.	<u>Saldo no asignado al 31/08/95</u>			11 589 840
